الإمارات دبي الوطني ش.م.ع.

بيان الدخل الأولي المرحلي

٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧

بيان الدخل الأولي المرحلي غير المدقق للإمارات دبي الوطني ش.م.ع.

نورد أدناه بيان الدخل الأولي الموحد غير المدقق عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧ (بيان الدخل الأولي المرحلي) للإمارات دبي الوطني ش.م.ع. ("الإمارات دبي الوطني") والذي تم إعداده وفقا للإيضاحات المبينة أدناه لتوضيح أثر استحواذ الإمارات دبي الوطني على رأس المال المساهم لبنك الإمارات الدولي ش.م.ع. وبنك دبي الوطني ش.م.ع. وفقا للعرض الوارد في مستند العرض بتاريخ ٣٠ يوليو ٢٠٠٧ (الدمج).

تم إعداد بيان الدخل الأولي بناء على بيان الدخل الموحد لبنك الإمارات الدولي و والذي تم استخراجه من البيانات المالية المرحلية الموحدة غير المدققة لبنك الإمارات الدولي عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧ و بيان الدخل الموحد لبنك دبي الوطني والذي تم استخراجه من البيانات المالية المرحلية الموحدة غير المدققة لبنك دبي الوطني عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧ .

بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ – دمج الأعمال ، اعتبرت الإمارات دبي الوطني توحيد الأعمال على أنه استحواذ على بنك دبي الوطني وسوف يتطلب ذلك إجراء تقييم عادل للموجودات (بما في ذلك الموجودات غير الملموسة) والمطلوبات والالتزامات الطارئة المستحوذ عليها في تاريخ الاستحواذ وإظهار الزيادة بين المبلغ المدفوع ومصروفات الدمج وبين قيمها العادلة كشهرة تجارية ، وتبعا لذلك يتضمن بيان الدخل الأولي المرحلي أي تعديلات ناجمة عن الاستحواذ المطلوب بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ .

لأغراض عرض بيان الدخل الأولي المرحلي فقد تم إعداده كما لو كان الدمج قد حدث في ١ يناير ٢٠٠٧.

تم إعداد بيان الدخل الأولي المرحلي لأغراض توضيحية فقط ونظرا لطبيعته فإنه لا يمثل ما كانت ستكون عليه نتائج العمليات بالفعل إذا كان الدمج قد حدث في التاريخ المشار إليه ولا يتنبأ بنتائج

العمليات لأي فترة مستقبلية. لم يتم تضمين أي من الفوائد المتوقعة من التعاون المحتمل نتيجة للدمج ضمن بيان الدخل الأولي المرحلي.

يجب قراءة بيان الدخل الأولي المرحلي الموحد هذا مع البيانات المالية الإلزامية المرحلية لبنك الإمارات الدولي وبنك دبي الوطني عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧ .

الإمارات دبي الوطني ش.م.ع.

بيان الدخل الأولي

عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧

	بنك الإمارات الدولي	بنك دبي الوطني	تعديلات للدمج	تعديلات أولية	توحيد أولي
	ألف درهم	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*
إيرادات الفوائد	٤,٣٥٦,٩٧٥	٣,٢٨٦,٩٩٢	(٩,٨٨٦)	٦٧,٥٦٢	٧,٧٠١,٦٤٣
مصروفات الفوائد	(٢,٩٢٢,١٥٠)	(٢,١١٠,٠٥٦)	٩,٨٨٦	(٨٤٣)	(٥,٠٢٣,١٦٣)
صافي إيرادات الفوائد	**١,٤٣٤,٨٢٥**	**١,١٧٦,٩٣٦**	**–**	**٦٦,٧١٩**	**٢,٦٧٨,٤٨٠**
إيرادات من المنتجات التمويلية والاستثمارية الإسلامية	٤٧٦,٩٦٩	٢٦,٦٣٢	–	–	٥٠٣,٦٠١
توزيعات أرباح للمودعين	(٢٦٧,٦٧٤)	(٢٦,٢٨٣)	–	–	(٢٩٣,٩٥٧)
إجمالي إيرادات الفوائد والإيرادات من المنتجات التمويلية والاستثمارية الإسلامية	**١,٦٤٤,١٢٠**	**١,١٧٧,٢٨٥**	**–**	**٦٦,٧١٩**	**٢,٨٨٨,١٢٤**
رسوم وعمولات وإيرادات أخرى	٧٩٨,٦٨٧	٤٧٩,٥٤٠	–	–	١,٢٧٨,٢٢٧
رسوم وعمولات ومصروفات أخرى	(١٩٥,٥٥٣)	(١٢٩,٩٨٧)	–	–	(٣٢٥,٥٤٠)
صافي إيرادات الرسوم والعمولات	**٦٠٣,١٣٤**	**٣٤٩,٥٥٣**	**–**	**–**	**٩٥٢,٦٨٧**
صافي ربح أو خسارة الأوراق المالية الخاصة بالمتاجرة	٢١,٦٨٥	(٨,٣٠٦)	٢٢,٧١٠	–	٣٦,٠٨٩
إيرادات تشغيلية أخرى	٦١٩,٠١٥	٣٣٠,٣٧٣	(٢,٣٨٦)	–	٩٤٧,٠٠٢
إجمالي الإيرادات	**٢,٨٨٧,٩٥٤**	**١,٨٤٨,٩٠٥**	**٢٠,٣٢٤**	**٦٦,٧١٩**	**٤,٨٢٣,٩٠٢**
المصاريف الإدارية والعمومية	(١,١٠٩,٠٧٥)	(٦٧٩,١٩٨)	–	(١٥,٨٦٠)	(١,٨٠٤,١٣٣)
خسارة انخفاض قيمة أصول مالية	(٢٤٨,٩٠٢)	(١٩٥,٤١١)	–	–	(٤٤٤,٣١٣)
إجمالي مصروفات تشغيلية	**(١,٣٥٧,٩٧٧)**	**(٨٧٤,٦٠٩)**	**–**	**(١٥,٨٦٠)**	**(٢,٢٤٨,٤٤٦)**
أرباح عمليات التشغيل	**١,٥٢٩,٩٧٧**	**٩٧٤,٢٩٦**	**٢٠,٣٢٤**	**٥٠,٨٥٩**	**٢,٥٧٥,٤٥٦**
حصة في أرباح شركات زميلة ومشاريع مشتركة	٢٤٩,٨٠٧	–	٩٩٤	–	٢٥٠,٨٠١
أرباح عمليات التشغيل (بما في ذلك حصة في أرباح شركات زميلة)	**١,٧٧٩,٧٨٤**	**٩٧٤,٢٩٦**	**٢١,٣١٨**	**٥٠,٨٥٩**	**٢,٨٢٦,٢٥٧**
إطفاء أصول غير ملموسة	(١,٥٥٠)	–	–	(٦٠,٠٠٠)	(٦١,٥٥٠)
أرباح المجموعة عن العام	١,٧٧٨,٢٣٤	٩٧٤,٢٩٦	٢١,٣١٨	(٩,١٤١)	٢,٧٦٤,٧٠٧
المنسوب إلى:					
حاملي الأسهم العادية بالبنك	١,٧٧٨,٠٠٤	٩٧٤,٢٩٦	٢١,٣١٨	(٩,١٤١)	٢,٧٦٤,٤٧٧
حقوق الأقلية	٢٣٠	–	–	–	٢٣٠
أرباح المجموعة عن العام	**١,٧٧٨,٢٣٤**	**٩٧٤,٢٩٦**	**٢١,٣١٨**	**(٩,١٤١)**	**٢,٧٦٤,٧٠٧**

الإمارات دبي الوطني ش.م.ع.
<u>إيضاحات حول بيان الدخل المرحلي الأولي غير المدقق</u>

١. تتبنى الإمارات دبي الوطني الأسلوب المحاسبي القائم على الشراء بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ – دمج الأعمال. يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ تحديد المستحوذ في أي من تجميعات الأعمال وتطبيق مبادئ المحاسبة القائمة على الاستحواذ. تم تحديد بنك الإمارات الدولي بصفته "المستحوذ المعتبر" في هذه المعاملة وتم استخدام المبادئ المحاسبية للاستحواذ العكسي لإيضاح الاستحواذ على بنك الإمارات الدولي بواسطة الإمارات دبي الوطني.

٢. قامت المجموعة (المكونة من الإمارات دبي الوطني والشركات التابعة لها) في السابق بالاعتراف بالقيم العادلة للأصول والمطلوبات والالتزامات الطارئة المتحصل عليها نتيجة لتوحيد الأعمال مع بنك دبي الوطني ولم يتم تقييم انخفاض قيمة الشهرة التجارية , يتم خلال ١٢ شهرا تحديد قيمة أي تعديلات للقيم المؤقتة من تاريخ الاستحواذ كما هو مسموح به بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ ، وسيتم في تلك المرحلة أيضا إجراء تقييم لانخفاض القيمة الحالية للشهرة التجارية.

٣. تم استخلاص المعلومات المالية لبنك الإمارات الدولي (بعد إعادة صياغتها وتصنيفها) من البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة غير المدققة لبنك الإمارات الدولي عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧.

٤. تم استخلاص المعلومات المالية لبنك دبي الوطني (بعد إعادة صياغتها وتصنيفها) من البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة غير المدققة لبنك دبي الوطني عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧.

٥. الإمارات دبي الوطني هي شركة قابضة للشركات التابعة لها ولم تقم بتحقيق أي ربح أو تكبد أي خسارة خلال الفترة الأولية منفردة.

٦. تم إجراء تعديلات أولية على العناصر التالية :

أ) **<u>إلغاء إيرادات / مصروفات فيما بين المجموعة:</u>**

تم إجراء تعديلات على بيان الدخل الأولي لإلغاء:

١- إيرادات / مصروفات الفوائد فيما بين المجموعة والناجمة عن عمليات الإقراض / الاقتراض فيما بين المجموعة والبالغة ٩,٩ مليون درهما.

٢- الخسارة غير المتحققة من أسهم بنك دبي الوطني التي يمتلكها بنك الإمارات الدولي بقيمة ٢٧,١ مليون درهما.

٣- أرباح غير متحققة من أسهم الاتحاد العقارية التي يمتلكها بنك دبي الوطني بقيمة ٤,٤ مليون درهما.

٤- أرباح خاصة بأسهم بنك دبي الوطني التي يمتلكها بنك الإمارات الدولي بقيمة ٢,٤ مليون درهما.

ب) **تعديلات على حصة أرباح من شركة زميلة:**

تم إجراء تعديل على حصة الأرباح من شركة زميلة ناجمة عن امتلاك بنك دبي الوطني لأسهم في الاتحاد العقارية بقيمة مليون درهما

ت) **إطفاء تعديلات القيمة العادلة الناجمة عن عملية تحديد سعر الشراء المؤقت :**

تم قيد رسوم إطفاء عن تسعة أشهر بشأن تعديلات القيمة العادلة لأصول بنك دبي الوطني المحددة خلال عملية تحديد سعر الشراء كما يلي:

١- إطفاء تعديلات القيمة العادلة للقروض والسلفيات بمبلغ ٦٧,٦ مليون درهم

٢- إطفاء تعديلات القيمة العادلة لودائع وقروض العملاء بموجب برنامج سندات اليورو متوسطة الأجل بمبلغ ٠,٨ مليون درهم

٣- إطفاء تعديلات القيمة العادلة للعقارات التي يمتلكها بنك دبي الوطني بمبلغ ١٥,٩ مليون درهم

ث) **إطفاء أصول غير ملموسة**

تم إجراء تعديل بمبلغ ٦٠ مليون درهما كرسوم إطفاء عن تسعة أشهر بشأن أصول غير ملموسة لبنك دبي الوطني المحددة من قبل كجزء من المعاملة